OMRON

Thermistor Motor Protection Relay

K8AK-TS/-PT

Monitor Temperature Rise through Internal Motor Loss

- Temperature, phase sequence, and phase loss monitoring with the DIN 22.5-mm-sized K8AK-PT Relays.
- Side-by-side mounting of K8AK-PT Relays.
- Specially designed for internal motor monitoring; no setting required.
- Test/Reset Button for confirmation of output operation.
- Monitoring also performed for thermistor disconnections and short circuits.
- Manual or automatic resetting with the same Relay.
- ▲ Refer to Safety Precautions on page 8.
- Refer to page 7 for commonly asked questions.



For the most recent information on models that have been certified for safety standards, refer to your OMRON website.

Ordering Information

List of Models

| Function | Power supply voltage | Model |
|--|----------------------|----------------------|
| Phase sequence, phase loss, and temperature monitoring | 100 to 240 VAC | K8AK-PT1 100-240 VAC |
| Temperature monitoring | | K8AK-TS1 100-240 VAC |
| | 24 VAC/DC | K8AK-TS1 24 VAC/DC |

K8AK-TS/-PT

Ratings and Specifications

Ratings

| • | | |
|-------------------------|---|--|
| Power supply voltage | Isolated power supply | 24 VAC/DC 100 to 240 VAC |
| Power consumption | | 24 VAC/DC: 1.8 VA/1.0 W max. 100 to 240 VAC: 3.5 VA max. |
| Rated input vol | tage | 3-phase, 200 to 480 VAC (3-wire) |
| | Phase sequence on three- phase voltage input | 0.1 s±0.05 s |
| Operating time | Phase loss on three-phase voltage input | 0.1 s max. (when the voltage changes rapidly from 100% to 0% of rated voltage) |
| | PTC thermistor input | 0.2 s max. |
| Reset method | | Manual reset/automatic reset (switchable) Note: Manual reset method: Press the TEST/RESET button. |
| Indicators | | Power (PWR): Green, PH_Alarm outputs (ALM): Red, TS_Alarm outputs (ALM): Red |
| Output relays | | One SPDT relay output (normally closed operation) |
| Output relay rat | ings | Rated load Resistive load 5 A at 250 VAC 5 A at 30 VDC Maximum switching capacity: 1,250 VA, 150 W Minimum load: 5 VDC, 10 mA (reference values) Mechanical life: 10 million operations min. Electrical life: 5 A at 250 VAC or 30 VDC: 50,000 operations 3 A at 250 VAC or 30 VDC: 100,000 operations |
| Ambient operat | ing temperature | -20 to 60°C (with no condensation or icing) |
| Storage temper | ature | -25 to 65°C (with no condensation or icing) |
| Ambient operat | ing humidity | 25% to 85% (with no condensation) |
| Storage humidi | ty | 25% to 85% (with no condensation) |
| Altitude | | 2,000 m max. |
| Terminal screw | tightening torque | 0.49 to 0.59 N·m |
| Terminal wiring method | | Recommended wire Solid wire: 2.5 mm² Twisted wires: AWG16, AWG18 Note: 1. Ferrules with insulating sleeves must be used with twisted wires. 2. Two wires can be twisted together. Recommended ferrules Al 1,5-8BK (for AWG16) manufactured by Phoenix Contact Al 1-8RD (for AWG18) manufactured by Phoenix Contact Al 0,75-8GY (for AWG18) manufactured by Phoenix Contact |
| Case color | | N1.5 |
| Case material | | PC and ABS, UL 94 V-0 |
| Weight | | Approx. 150 g |
| Mounting | | Mounts to DIN Track. |
| Dimensions | | 22.5 × 90 × 100 mm (W×H×D) |

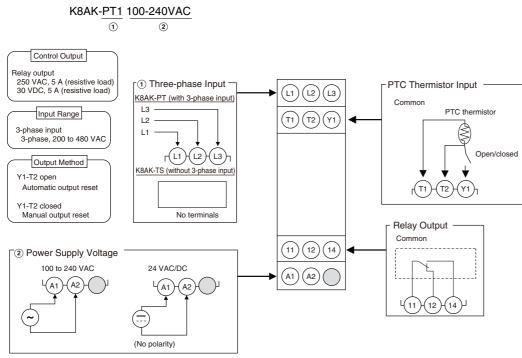
Specifications

| | - | |
|---------------------------|---|--|
| Allowable operati | ng voltage range | 85% to 110% of rated power supply voltage |
| Allowable operati | ng frequency range | 50/60 Hz ±5 Hz |
| Input frequency | | 50/60 Hz |
| Input overload ca | pacity | Continuous 528 V |
| Phase loss detec | tion level | 80%±10% of rated input If any phase-to-phase voltage drops to 80%±10% of the other phase-to-phase voltages voltage asymmetry is detected and the phase loss function is performed. |
| | Operating value precision | $3,100 \Omega \pm 5\%$ |
| | Reset value precision | 1,650 Ω ±5% |
| PTC thermistor | Short circuit detection value precision | 0 to 10 $\Omega \pm 5 \Omega$ |
| | Temperature drift | ±0.1%/°C max. |
| Operating time re | peatability | ±50 ms |
| Applicable stan- dards | Conforming standards | EN 60947-5-1 Installation environment (pollution level 2, installation category III) |
| | EMC | EN 60947-5-1 |
| | Safety standards | UL 508 (Recognition), Korean Radio Waves Act (Act 10564), CSA: C22.2 No.14, CCC: GB14048.5 |
| Insulation resista | nce | 20 MΩ min. Between external terminals and case Between power supply terminals and input terminals Between power supply terminals and output terminals Between input terminals and output terminals |
| Dielectric strength | | 2,000 VAC for one minute Between external terminals and case Between power supply terminals and input terminals Between power supply terminals and output terminals Between input terminals and output terminals |
| Noise immunity | | 1,500 V power supply terminal common/normal mode Square-wave noise of $\pm 1~\mu\text{s}/100$ ns pulse width with 1-ns rise time |
| Vibration resistar | nce | Frequency: 10 to 55 Hz, acceleration 50 m/s ² 10 sweeps of 5 min each in X,Y, and Z directions |
| Shock resistance | | 100 m/s ² , 3 times each in 6 directions along 3 axes |
| Degree of protect | ion | Terminals: IP20 |

K8AK-TS/-PT

Connections

Terminal Diagram

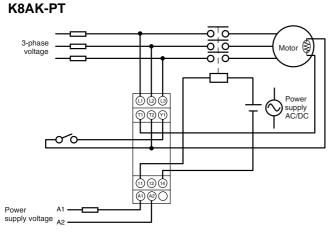


Note: 1. Terminal application depends on the model.

2. Do not connect anything to terminals that are shaded in gray.

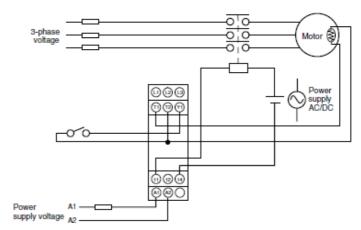
- 3. The T1, T2, and Y1 terminals are not isolated from the three-phase voltage input (L1, L2, and L3), which carries a hazardous voltage (480 V max.). Use cables with reinforced insulation for wiring and connect a class II device (e.g., switch). Class II: Double or reinforced insulation is used to provide protection from electric shock, and a ground is not required.
- 4. Use the recommended ferrules if you use twisted wires.

Wiring Examples



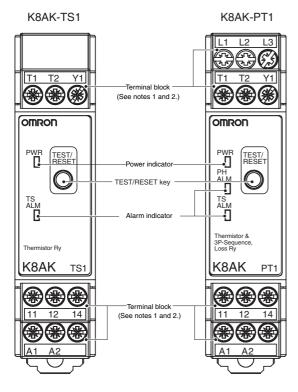
Note: There is no polarity for the DC voltage input.

K8AK-TS



Nomenclature

Front



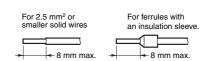
Indicators

| | B | B4 1 |
|-------------------------|--------------------|--|
| | ltem | Meaning |
| Power i (PWR: 0 | ndicator Green) | Lit when power is being supplied. |
| Alarm indica- tor | PH_ALM = Red | Lit for phase loss on 3-phase input. Flashing for phase sequence on 3- phase input. Lit in Test Mode. |
| | TS_ALM = Red | Lit for error in PTC thermistor input. Lit in Test Mode. |

Keys

| Item | Meaning |
|----------------|--|
| TEST/RESET key | Press with your finger to per- form tests and resets. |

Note: 1. Use either a solid wire of 2.5 mm² maximum or a ferrule with insulating sleeve for the terminal connection. The length of the exposed current-carrying part inserted into the terminal must be 8 mm or less to maintain dielectric strength after connection.



Recommended ferrules

- Phoenix Contact
- Al 1,5-8BK (for AWG16)
- Al 1-8RD (for AWG18)
- Al 0,75-8GY (for AWG18)
- 2. Tightening torque: 0.49 to 0.59 N·m

Operation Methods

Setting the Output Reset Method

Use the Y1 and T2 terminals to set the output reset method.

Y1-T2 Terminal Operation

| Y1-T2 terminals | Output reset method |
|-----------------|---------------------|
| Open | Automatic reset |
| Closed | Manual reset |

TEST/RESET Key Operation

Testing

Automatic Output Reset

If the key is pressed during normal status, the relay output and alarm indicator will go to error status but only while the key is held in. Manual Output Reset

If the key is pressed during normal status, the relay output and alarm indicator will go to error status.

Resetting

Manual Output Reset

If the key is pressed when the output and alarm indicator are in alarm status and the input is normal, the output and alarm indicator will return to normal status.

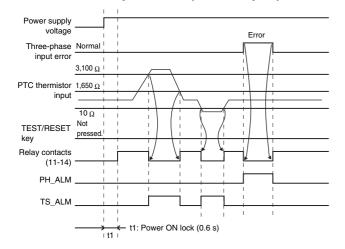
PTC Thermistor Input Hysteresis

There is hysteresis between the operating value and the reset value.

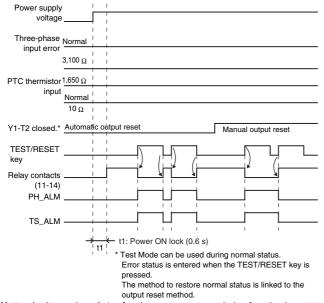
If the input value exceeds the operating value and an error is detected, normal status is not restored until the input value goes below the reset value.

However, if the input value is between the operating value and reset value and an error is being detected, normal status is restored if the control power supply is cycled.

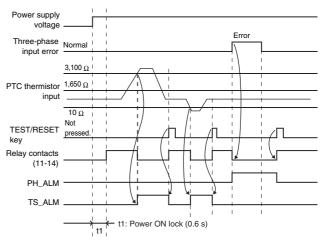
Timing Charts • Automatic Output Reset (Y1-T2: Open)

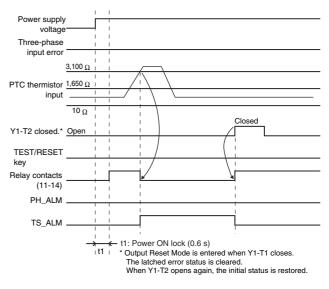


Test Mode



Manual Output Reset (Y1-T2: Closed)





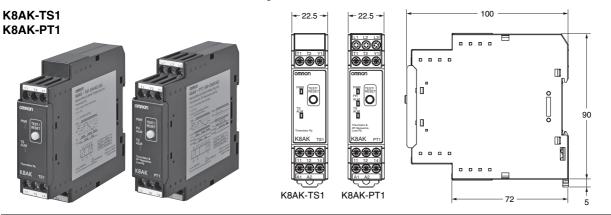
(Unit: mm)

OUsing Y1-T2 as Remote Reset Terminals

- Note: 1. It requires 0.1 s for the contacts to switch after the input status is detected. This is not shown in the diagram.
 - 2. There are two types of error detection for the three-phase input. The indicator behavior changes accordingly.
 - Phase loss detected: PH_ALM lights.
 - Phase sequence detected: PH_ALM flashes.
 - If both a phase loss and phase sequence are detected at the same time, phase loss takes priority.

Dimensions

Thermistor Motor Protection Relays



Questions and Answers



Checking Operation

PTC Thermistor Input Operation

Operating Value The input resistance gradually increases from around 1 k Ω . The operating value is the input value for which the alarm indicator (TS_ALM) lights. The contact outputs switch simultaneously so that you can confirm operation.

Note: Refer to the timing charts for the operating methods for reference.



Α

Can phase loss be detected on the load side?

In principle, phase loss cannot be detected on the load side because the K8AK-PT1 measures three-phase voltage to determine phase loss.



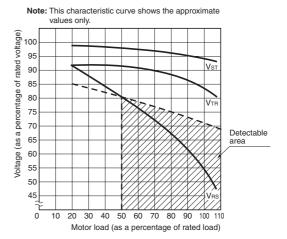
Α

Is it possible to detect phase losses for motor loads while the motor is operating?

Phase loss can be detected while the motor is operating. However, the detection conditions depend on the load conditions that are shown in the following figure. Understand these characteristics when using this feature.

Normally, three-phase motors will continue to rotate even if one phase is open. The three-phase voltage will be induced at the motor terminals. The diagram shows voltage induction at the motor terminals when phase R has been lost with a load applied to a three-phase motor. The horizontal axis shows the motor load as a percentage of the rated load, and the vertical axis shows voltage as a percentage of the rated voltage. The solid line in the graph shows the voltage that is induced at the motor terminals when a phase loss occurs while the motor is operating under various loads. The figure below shows how a phase loss that occurs while the motor is operating causes an imbalance in the voltage across each motor terminal. The K8AK-PT1 detects phase loss when the motor is operating when the voltage is unbalanced. (Detection occurs when the imbalance is 80% of the maximum phase). The K8AK-PT1 cannot detect phase loss with light motor loads because the voltage imbalance is too small. The detectable range is shown by the diagonal lines.

Characteristic Curve Diagram



Note: For phase loss of phase R. Vst, Vtr, and Vrs indicate the motor terminal voltage at phase loss.

K8AK-TS/-PT Safety Precautions

Be sure to read the precautions for all models in the website at the following URL: http://www.ia.omron.com/.

Warning Indications

| | Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, will result in minor or moderate injury, or may result in serious injury or death. Additionally there may be significant property damage. |
|--------------------------------|--|
| | Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury or in property damage. |
| Precautions for Safe Use | Supplementary comments on what to do or avoid doing, to use the product safely. |
| Precautions for Correct Use | Supplementary comments on what to do or avoid doing, to prevent failure to operate, malfunction, or undesirable effects on product performance. |

Meaning of Product Safety Symbols

| | Used to warn of the risk of electric shock under specific conditions. |
|------------|---|
| \bigcirc | Used for general prohibitions for which there is no specific symbol. |
| | Used to indicate prohibition when there is a risk of minor injury from electrical shock or other source if the product is disassembled. |
| | Used for general mandatory action precautions for which there is no specified symbol. |

Electrical shock may occasionally cause serious injury. Confirm that the input voltage is OFF before starting any wiring work and wire all connections correctly.



Electrical shock may cause minor injury. Do not touch terminals while electricity is being supplied.



There is a risk of minor electrical shock, fire, or device failure. Do not allow any pieces of metal, conductors, or cutting chips that occur during the installation process to enter the product.

Explosions may cause minor injuries. Do not use the product in locations with inflammable or explosive gases.

There is a risk of minor electrical shock, fire, or device failure. Do not disassemble, modify, repair, or touch the inside of the product.

Loose screws may cause fires. Tighten terminal screws to the specified torque of 0.49 to 0.59 N·m.

Use of excessive torque may damage the terminal screws. Tighten terminal screws to the specified torque of 0.49 to 0.59 $N{\cdot}m.$

Use of the product beyond its life may result in contact welding or burning. Make sure to consider the actual operating conditions and use the product within its rated load and electrical life count. The life of the output relay varies significantly with the switching capacity and switching conditions.



Precautions for Safe Use

- 1. Do not use or store the product in the following locations.
 - Locations subject to water or oil
 - Outdoor locations or under direct sunlight
 - Locations subject to dust or corrosive gases (particularly sulfurizing gases, ammonia, etc.)
 - Locations subject to rapid temperature changes
 - · Locations prone to icing and dew condensation
 - · Locations subject to excessive vibration or shock
 - · Locations subject to wind and rain
 - · Locations subject to static electricity and noise
 - · Habitats of insects or small animals
- 2. Use and store the product in a location where the ambient temperature and humidity are within the specified ranges. If applicable, provide forced cooling.
- 3. Mount the product in the correct direction.
- 4. Check terminal polarity when wiring and wire all connections correctly. The power supply terminals do not have polarity.
- 5. Do not wire the input and output terminals incorrectly.
- 6. Make sure the power supply voltage and loads are within the specifications and ratings for the product.
- 7. Make sure the crimp terminals for wiring are of the specified size.
- **8.** Do not connect anything to terminals that are not being used.
- **9.** Use a power supply that will reach the rated voltage within 1 second after the power is turned ON.
- 10.Keep wiring separate from high voltages and power lines that draw large currents. Do not place product wiring in parallel with or in the same path as
- high-voltage or high-current lines. **11.**Do not install the product near equipment that generates high frequencies or surges.
- 12. The product may cause incoming radio wave interference. Do not use the product near radio wave receivers.
- **13.**Install an external switch or circuit breaker and label it clearly so that the operator can quickly turn OFF the power supply.
- **14.**Make sure the indicators operate correctly. Depending on the application environment, the indicators may deteriorate prematurely and become difficult to see.
- **15.**Do not use the product if it is accidentally dropped. The internal components may be damaged.
- **16.**Be sure you understand the contents of this catalog and handle the product according to the instructions provided.
- 17.Do not install the product in any way that would place a load on it.
- **18.**When discarding the product, properly dispose of it as industrial waste.
- **19.**When using the product, remember that the power supply terminals carry a high voltage.
- 20. The product must be handled only by trained electrician.
- **21.**Prior to operation, check the wiring before you supply power to the product.
- 22.Do not install the product immediately next to heat sources.
- **23.**Perform periodic maintenance.

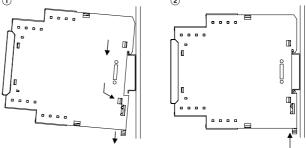
Precautions for Correct Use

Observe the following operating methods to prevent failure and malfunction.

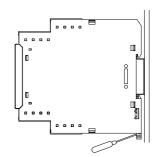
- 1. Use the power supply voltage, input power, and other power supplies and converters with suitable capacities and rated outputs.
- 2. When cleaning the product, do not use thinners or solvents. Use commercial alcohol.
- **3.** The distortion in the input waveform must be 30% max. If the input waveform is distorted beyond this level, it may cause unnecessary operation.
- 4. The product cannot be used for thyristor control or on the secondary side of an inverter. To use the product on the secondary side of an inverter, install a noise filter on the primary side of the inverter.

Mounting and Removing

- Mounting to DIN Track
- 1. Catch the upper hook on the DIN Track.
- 2. Push the product onto the Track until the hooks lock into place.
 (1)
 (2)



• Removing from the DIN Track Pull down on the bottom hook with a flat-blade screwdriver and lift up on the product.



Applicable DIN Tracks: PFP-100N (100 cm) PFP-50N (50 cm)

| МЕМО |
|------|
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |
| |

Terms and Conditions of Sale

- 1. Offer; Acceptance. These terms and conditions (these "Terms") are deemed part of all quotes, agreements, purchase orders, acknowledgments, price lists, catalogs, manuals, brochures and other documents, whether electronic or in catalogs, manuals, brochures and other documents, whether electronic or in writing, relating to the sale of products or services (collectively, the "Products") by Omron Electronics LLC and its subsidiary companies ("Omron"). Omron objects to any terms or conditions proposed in Buyer's purchase order or other documents which are inconsistent with, or in addition to, these Terms. Prices: Payment Terms, All prices stated are current, subject to change without notice by Omron. Omron reserves the right to increase or decrease prices on any unshipped portions of outstanding orders. Payments for Products are due net 30 days unless otherwise stated in the invoice. Discounts, Cash discounts, if any, will apply only on the net amount of invoices sent to Buyer after deducting transportation charges, taxes and duties, and will be allowed only if (i) the invoice is paid according to Omron's payment terms and (ii) Buyer has no past due amounts.
- 2
- 3.
- and (ii) Buyer has no past due amounts. Interest. Omron, at its option, may charge Buyer 1-1/2% interest per month or the maximum legal rate, whichever is less, on any balance not paid within the stated terms.
- Orders. Omron will accept no order less than \$200 net billing. Governmental Approvals. Buyer shall be responsible for, and shall bear all 6 costs involved in, obtaining any government approvals required for the impor-tation or sale of the Products.
- Taxes. All taxes, duties and other governmental charges (other than general real property and income taxes), including any interest or penalties thereon, imposed directly or indirectly on Omron or required to be collected directly or 7. indirectly by Omron for the manufacture, production, sale, delivery, importa-tion, consumption or use of the Products sold hereunder (including customs duties and sales, excise, use, turnover and license taxes) shall be charged to and remitted by Buyer to Omron. <u>Financial.</u> If the financial position of Buyer at any time becomes unsatisfactory
- 8. <u>Einancial</u> If the financial position of Buyer at any time becomes unsatisfactory to Omron, Omron reserves the right to stop shipments or require satisfactory security or payment in advance. If Buyer fails to make payment or otherwise comply with these Terms or any related agreement, Omron may (without liabil-ity and in addition to other remedies) cancel any unshipped portion of Prod-ucts sold hereunder and stop any Products in transit until Buyer pays all amounts, including amounts payable hereunder, whether or not then due, which are owing to it by Buyer. Buyer shall in any event remain liable for all unpaid accounts unpaid accounts.
- <u>Cancellation</u>, <u>Etc.</u> Orders are not subject to rescheduling or cancellation unless Buyer indemnifies Omron against all related costs or expenses.
 <u>Force Majeure</u>. Omron shall not be liable for any delay or failure in delivery
- Force majeure. Other shall not be lable for any delay or lating in delivery resulting from causes beyond its control, including earthquakes, fires, floods, strikes or other labor disputes, shortage of labor or materials, accidents to machinery, acts of sabotage, riots, delay in or lack of transportation or the requirements of any government authority.
 Shipping: Delivery. Unless otherwise expressly agreed in writing by Omron: a. Shipments shall be by a carrier selected by Omron; Omron will not drop ship expert in "break down" situations.
- except in "break down" situations. b. Such carrier shall act as the agent of Buyer and delivery to such carrier shall
 - constitute delivery to Buyer; c. All sales and shipments of Products shall be FOB shipping point (unless oth-
- c. All sales and shipments of Products shall be FOB shipping point (unless otherwise stated in writing by Omron), at which point title and risk of loss shall pass from Omron to Buyer; provided that Omron shall retain a security interest in the Products until the full purchase price is paid;
 d. Delivery and shipping dates are estimates only; and
 e. Omron will package Products as it deems proper for protection against normal handling and extra charges apply to special conditions.
 12. <u>Claims</u>. Any claim by Buyer against Omron for shortage or damage to the Products occurring before delivery to the carrier must be presented in writing to Omron within 30 days of receipt of shipment and include the original transportation bill signed by the carrier received the Products
- portation bill signed by the carrier noting that the carrier received the Products from Omron in the condition claimed.
- <u>Warranties</u>. (a) <u>Exclusive Warranty</u>. Omron's exclusive warranty is that the Products will be free from defects in materials and workmanship for a period of twelve months from the date of sale by Omron (or such other period expressed 13 (b) <u>Limitations</u>. OMRON MAKES NO WARRANTY OR REPRESENTATION, EXPRESS OR IMPLIED, ABOUT NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABIL-

Certain Precautions on Specifications and Use

- Suitability of Use. Omron Companies shall not be responsible for conformity 1. with any standards, codes or regulations which apply to the combination of the Product in the Buyer's application or use of the Product. At Buyer's request. Omron will provide application of use of the Froduct. At Buyer's application of use of the product applicable third party certification documents identifying ratings and limitations of use which apply to the Product. This information by itself is not sufficient for a complete determination of the suitability of the Prod-uct in combination with the end product, machine, system, or other application or use. Buyer shall be solely responsible for determining appropriateness of the particular Product with respect to Buyer's application, product or system. the particular Product with respect to Buyers application, product or system. Buyer shall take application responsibility in all cases but the following is a non-exhaustive list of applications for which particular attention must be given: (i) Outdoor use, uses involving potential chemical contamination or electrical interference, or conditions or uses not described in this document. (ii) Use in consumer products or any use in significant quantities. (iii) Energy control systems, combustion systems, railroad systems, aviation systems, medical equipment, amusement machines, vehicles, safety equip-ment and installicitors cubications of the consumer to construct the construction.

inent, and installations subject to separate industry or government regulations. (iv) Systems, machines and equipment that could present a risk to life or prop erty. Please know and observe all prohibitions of use applicable to this Prod-

NEVER USE THE PRODUCT FOR AN APPLICATION INVOLVING SERIOUS RISK TO LIFE OR PROPERTY OR IN LARGE QUANTITIES WITHOUT ENSURING THAT THE SYSTEM AS A WHOLE HAS BEEN DESIGNED TO

ITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE OF THE PRODUCTS. BUYER ACKNOWLEDGES THAT IT ALONE HAS DETERMINED THAT THE PRODUCTS WILL SUITABLY MEET THE REQUIREMENTS OF THEIR INTENDED USE. Omron further disclaims all warranties and responsibility of any type for claims or expenses based on infringement by the Products or oth-erwise of any intellectual property right. (c) <u>Buyer Remedy</u>. Omron's sole obli-gation hereunder shall be, at Omron's election, to (i) replace (in the form originally shipped with Buyer responsible for labor charges for removal or replacement thereof) the non-complying Product, (ii) repair the non-complying Product, or (iii) repay or credit Buyer an amount equal to the purchase price of the non-complying Product; provided that in no event shall Omron be responsi-ble for warranty, repair, indemnity or any other claims or expenses regarding the Products unless Omron's analysis confirms that the Products were prop-erly handled, stored, installed and maintained and not subject to contamina-tion, abuse, misuse or inappropriate modification. Return of any Products by tion, abuse, misuse or inappropriate modification. Return of any Products by Buyer must be approved in writing by Omron before shipment. Omron Compa-nies shall not be liable for the suitability or unsuitability or the results from the use of Products in combination with any electrical or electronic components, circuits, system assemblies or any other materials or substances or environments. Any advice, recommendations or information given orally or in writing, are not to be construed as an amendment or addition to the above warranty. See http://www.omron247.com or contact your Omron representative for published information.

- Iished information.
 Limitation on Liability: Etc. OMRON COMPANIES SHALL NOT BE LIABLE FOR SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, LOSS OF PROFITS OR PRODUCTION OR COMMERCIAL LOSS IN ANY WAY CONNECTED WITH THE PRODUCTS, WHETHER SUCH CLAIM IS BASED IN CONTRACT, WARRANTY, NEGLIGENCE OR STRICT LIABILITY. Further, in no event shall liability of Omron Companies exceed the individual price of the Product on which liability is asserted. 14
- Indemnities. Buyer shall indemnify and hold harmless Omron Companies and their employees from and against all liabilities, losses, claims, costs and expenses (including attorney's fees and expenses) related to any claim, inves-tigation, litigation or proceeding (whether or not Omron is a party) which arises 15 or is alleged to arise from Buyer's acts or omissions under these Terms or in any way with respect to the Products. Without limiting the foregoing, Buyer (at its own expense) shall indemnify and hold harmless Omron and defend or set-tle any action brought against such Companies to the extent based on a claim that any Product made to Buyer specifications infringed intellectual property rights of another party.
- rights of another party. <u>Property: Confidentiality.</u> Any intellectual property in the Products is the exclu-sive property of Omron Companies and Buyer shall not attempt to duplicate it in any way without the written permission of Omron. Notwithstanding any charges to Buyer for engineering or tooling, all engineering and tooling shall remain the exclusive property of Omron. All information and materials supplied by Omron to Buyer relating to the Products are confidential and proprietary, and Buyer shall limit distribution thereof to its trusted employees and strictly provent disclosure to any third party. 16
- 17
- "forbidden" or other proscribed persons; and (ii) disclosure to non-citizens of regulated technology or information. <u>Miscellaneous</u>. (a) <u>Waiver</u>. No failure or delay by Omron in exercising any right and no course of dealing between Buyer and Omron shall operate as a waiver of rights by Omron. (b) <u>Assignment</u>. Buyer may not assign its rights hereunder without Omron's written consent. (c) <u>Law</u>. These Terms are governed by the law of the jurisdiction of the home office of the Omron company from which Buyer is purchasing the Products (without regard to conflict of law principles). (d) <u>Amendment</u>. These Terms constitute the entire agreement between Buyer and Omron relating to the Products, and no provision may be changed or waived unless in writing signed by the parties. (e) Severability. If any provi-18 or waived unless in writing signed by the parties. (e) <u>Severability</u>. If any provision hereof is rendered ineffective or invalid, such provision shall not invalidate any other provision. (f) Setoff, Buyer shall have no right to set off any amounts against the amount owing in respect of this invoice. (g) <u>Definitions</u>. As used herein, "<u>including</u>" means "including without limitation"; and "<u>Omron Compa-</u> nies" (or similar words) mean Omron Corporation and any direct or indirect subsidiary or affiliate thereof.

ADDRESS THE RISKS, AND THAT THE OMRON'S PRODUCT IS PROP-ERLY RATED AND INSTALLED FOR THE INTENDED USE WITHIN THE OVERALL EQUIPMENT OR SYSTEM.

- Programmable Products. Omron Companies shall not be responsible for the user's programming of a programmable Product, or any consequence thereof. <u>Performance Data</u>. Data presented in Omron Company websites, catalogs and other materials is provided as a guide for the user in determining suitabil-ity and does not constitute a warranty. It may represent the result of Omron's test conditions, and the user must correlate it to actual application require-2 3 ments. Actual performance is subject to the Omron's Warranty and Limitations of Liability.
- Change in Specifications. Product specifications and accessories may be 4 Change in specifications. Product specifications and accessions may be changed at any time based on improvements and other reasons. It is our prac-tice to change part numbers when published ratings or features are changed, or when significant construction changes are made. However, some specifica-tions of the Product may be changed without any notice. When in doubt, spe-cial part numbers may be assigned to fix or establish key specifications for your application. Please consult with your Omron's representative at any time to confirm actual creating of purphased Product to confirm actual specifications of purchased Product. Errors and Omissions. Information presented by Omron Companies has been
- 5 checked and is believed to be accurate; however, no responsibility is assumed for clerical, typographical or proofreading errors or omissions.



OMRON AUTOMATION AND SAFETY • THE AMERICAS HEADQUARTERS • Chicago, IL USA • 847.843.7900 • 800.556.6766 • www.omron247.com

OMRON CANADA, INC. • HEAD OFFICE Toronto, ON, Canada • 416.286.6465 • 866.986.6766 • www.omron247.com

OMRON ELECTRONICS DE MEXICO • HEAD OFFICE México DF • 52.55.59.01.43.00 • 01-800-226-6766 • mela@omron.com

OMRON ELECTRONICS DE MEXICO • SALES OFFICE Apodaca, N.L. • 52.81.11.56.99.20 • 01-800-226-6766 • mela@omron.com

OMRON ELETRÔNICA DO BRASIL LTDA • HEAD OFFICE São Paulo, SP, Brasil • 55.11.2101.6300 • www.omron.com.br OMRON ARGENTINA • SALES OFFICE Cono Sur • 54.11.4783.5300

OMRON CHILE • SALES OFFICE Santiago • 56.9.9917.3920

OTHER OMRON LATIN AMERICA SALES 54.11.4783.5300

OMRON EUROPE B.V. • Wegalaan 67-69, NL-2132 JD, Hoofddorp, The Netherlands. • +31 (0) 23 568 13 00 • www.industrial.omron.eu

Authorized Distributor:

Automation Control Systems

- Machine Automation Controllers (MAC)
 Programmable Controllers (PLC)
- Operator interfaces (HMI)
 Distributed I/O
 Software

Drives & Motion Controls

- Servo & AC Drives
 Motion Controllers & Encoders
- **Temperature & Process Controllers**
- Single and Multi-loop Controllers

Sensors & Vision

- Proximity Sensors
 Photoelectric Sensors
 Fiber-Optic Sensors
- Amplified Photomicrosensors
 Measurement Sensors
- Ultrasonic Sensors
 Vision Sensors

Industrial Components

- RFID/Code Readers
 Relays
 Pushbuttons
 Indicators
- Limit and Basic Switches
 Timers
 Counters
 Metering Devices
- Power Supplies

Safety

• Laser Scanners • Safety Mats • Edges and Bumpers • Programmable Safety Controllers • Light Curtains • Safety Relays • Safety Interlock Switches

Printed in U.S.A.





Общество с ограниченной ответственностью «МосЧип» ИНН 7719860671 / КПП 771901001 Адрес: 105318, г.Москва, ул.Щербаковская д.З, офис 1107

Данный компонент на территории Российской Федерации

Вы можете приобрести в компании MosChip.

Для оперативного оформления запроса Вам необходимо перейти по данной ссылке:

http://moschip.ru/get-element

Вы можете разместить у нас заказ для любого Вашего проекта, будь то серийное производство или разработка единичного прибора.

В нашем ассортименте представлены ведущие мировые производители активных и пассивных электронных компонентов.

Нашей специализацией является поставка электронной компонентной базы двойного назначения, продукции таких производителей как XILINX, Intel (ex.ALTERA), Vicor, Microchip, Texas Instruments, Analog Devices, Mini-Circuits, Amphenol, Glenair.

Сотрудничество с глобальными дистрибьюторами электронных компонентов, предоставляет возможность заказывать и получать с международных складов практически любой перечень компонентов в оптимальные для Вас сроки.

На всех этапах разработки и производства наши партнеры могут получить квалифицированную поддержку опытных инженеров.

Система менеджмента качества компании отвечает требованиям в соответствии с ГОСТ Р ИСО 9001, ГОСТ РВ 0015-002 и ЭС РД 009

Офис по работе с юридическими лицами:

105318, г.Москва, ул.Щербаковская д.3, офис 1107, 1118, ДЦ «Щербаковский»

Телефон: +7 495 668-12-70 (многоканальный)

Факс: +7 495 668-12-70 (доб.304)

E-mail: info@moschip.ru

Skype отдела продаж: moschip.ru moschip.ru_4

moschip.ru_6 moschip.ru_9